

ENERGETICS

Power Bench 380



GB

D

F

I

RUS

CZ

SK

SLO

HR

YU

**Table of contents – Inhaltsverzeichnis - Table des matières – Indice – Содержание –
Obsah – Obsah - Kazalo vsebine – Sadržaj - Sadržaj**

1. English	P. 3
2. Deutsch	p. 5
3. Français	P. 7
4. Italiano	P. 9
5. Русский язык	P. 11
6. Český	P. 13
7. Slovensky	P. 15
8. Slovensko	P. 17
9. Hrvatski	P. 19
10. Srpski	P. 21

© The owner's manual is only for the customer reference. ENERGETICS can not guarantee for mistakes occurring due to translation or change in technical specification of the product.

© Die Gebrauchsanweisung dient nur zur Referenz für den Kunden. ENERGETICS übernimmt keine Haftung für Fehler die durch Übersetzung oder technische Änderungen des Produkts entstehen.

© Le manuel d'utilisation ne sert que d'information au consommateur. ENERGETICS ne peut être tenu responsable pour d'éventuelles erreurs de traduction, ou pour d'éventuelles modifications techniques du produit.

© Il presente manuale è solo per riferimento dell'acquirente. ENERGETICS non può garantire per errori occorsi durante la traduzione o cambiamenti nelle specifiche tecniche del prodotto.

© Инструкция служит только как информация для покупателя. ENERGETICS не несет ответственности за ошибочный перевод или за неточности, связанные с техническими изменениями продукта.

© Návod k použití je pouze doporučení pro zákazníky. ENERGETICS nepřebírá žádné ručení za chyby způsobené překladem či změnami v technické specifikaci výrobku.

© Tento návod je určený len pre potrebu zákazníkov. ENERGETICS nezodpovedá za chyby, ktoré sa môžu vyskytnúť kvôli chybnému prekladu alebo zmenám v technickej špecifikácii produktu.

© Navodila so namenjena kupcu. Proizvajalec ENERGETICS ne more jamčiti za napake, do katerih bi lahko prišlo ob prevajanju oziroma zaradi spremembe tehnične specifikacije proizvoda.

© Uve upute za uporabu služe samo kao pomoć kupcu. ENERGETICS ne preuzima na sebe nikakvu odgovornost u slučaju greški nastalih prilikom prevođenja teksta ili tehničkih promjena u izradi.

© Ovo uputstvo za upotrebu namenjeno je da bude pomoć kupcu. ENERGETICS ne garantuje za moguće greške u prevodu ili izmene u tehničkoj specifikaciji proizvoda.

© **Copyright by ENERGETICS**

Dear Customer,

Congratulations on your purchase of an ENERGETICS home fitness tool. This product has been designed and manufactured to meet the needs and requirements of in-home use. Please carefully read the instructions prior to assembly and first use. Be sure to keep the instructions for reference and/ or maintenance. If you have any further questions, please contact us. We wish you lots of success and fun while training,

Your **ENERGETICS** - Team

Warranty

ENERGETICS offers high quality home exercisers that have been tested and certified according to European Norm EN 957.

ENERGETICS warrants to the original purchaser 3 years against possible defects in material and workmanship. Excluded are damages caused by misuse and wearing parts. All electronic parts are warranted for a period of 2 years. The warranty period starts at the date the product was purchased (retain your sales receipt).

Safety Instructions

Before you start training with the bench, please read the instructions carefully.

Be sure to keep the instructions for information, in case of repair and for spare part delivery.

- This bench is made for home use only.
- Follow the steps of the assembly instructions carefully.
- Use only original parts as delivered.
- Before the assembly, be sure to check if delivery is complete.
- For assembly use only suitable tools and ask for assistance with assembly if necessary.
- Place the bench on an even, non-slippery surface. Because of possible corrosion, the usage of the device in moist areas is not recommended.
- Check before the first training and every 1-2 months that all connecting elements are tight fitting and are in the correct condition.
Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.
For repairs, use only original spare parts.
- In case of repair please ask your dealer for advice
- Avoid the use of aggressive detergents when cleaning the item.
- Ensure that training starts only after correct assembly and inspection of the product.
- For all adjustable parts be aware of the maximum positions to which they can be adjusted/tightened to.
- The device is designed for adults. Please ensure that children use the device only under the supervision of an adult.
- Ensure that those present are aware of possible hazards, e.g. movable parts during training.
- Consult your physician before starting with any exercise programme. He can advise on the kind of training and which impact is suitable.
Warning: incorrect/excessive training can cause health injuries.
- Please follow the advice for correct training as detailed in training instructions.

This bench is made for home use only and tested up to a max. body weight of 120 kg.

Care and Maintenance

- The home exerciser should not be used or stored in a moist area because of possible corrosion.
- Check at least every 4 weeks that all connecting elements are tightly fitted and in good condition.
- In case of repair please ask your dealer for advice.
- Replace defective components immediately and/or keep the equipment out of use until repair.
- Only use original spare parts for repair.
- Use a damp cloth to clean the Home Exerciser and avoid the use of aggressive detergents when cleaning the bike.
- After exercising, immediately wipe of the sweat; perspiration can ruin the appearance and proper function of the Home Exerciser.

Part List – PB 380 - 2006

No.	Name	Description	Article-No.	Qty.
1	Cross Frame		01-00	1
2	Back Pad	356*810*50	08-00	1
3	Back Support Bracket		07-00	2
4	Seat Pad	360*350*50	09-00	1
5	Seat Support Bracket		04-00	2
6	Front Basis Frame		02-00	1
7	Back Basis Frame		05-00	1
8	Back Angle Support		06-00	1
9	Slide Bracket		03-00	1
10	Seat Angle Support		PB280-13-00	1
11	Foot Cap	T40*80	PT180-10-00	4
12	End Cap	φ 76*1.5	R-C-1361	1
13	End Cap	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Hollow Pipe Sleeve	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Pop Pin	M18*1.5*Φ10	R-C-7901	1
16	Bumper	Φ 38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Powder Bush	Φ 18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Plastic Bush	Φ 14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Semicircle Cap	M12	K860-44-00	2
20	Semicircle Cap	M10	R-C-9022	11
21	Hex Bolt	M12*200		1
22	Hex Bolt	M10*195		1
23	Hex Bolt	M8*55		8
24	Hex Bolt	M10*72		1
25	Hex Bolt	M10*15		7
26	Screw	M6*15		2
27	Curved Washer	φ 11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Washer	M12		2
29	Washer	M10		8
30	Washer	M8		8
31	Aircraft Nut	M12		1
32	Aircraft Nut	M10		2

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Kauf eines ENERGETICS Heim-Fitness-Gerätes. Dieses Produkt ist für den Heimbereich konzipiert um den Wünschen und Anforderungen dieses Bedarfs gerecht zu werden. Bitte lesen Sie vor dem Aufbau und dem ersten Gebrauch zunächst sorgfältig diese Anleitung. Bitte bewahren Sie die Anleitung als Referenz und für den richtigen Umgang mit Ihrem Fitness-Gerät auf. Bei weiteren Fragen dazu stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg bei Ihrem Training.

Ihr  - Team

Garantie

ENERGETICS Qualitätsprodukte werden konstruiert und getestet um für ein engagiertes Fitness-Training eingesetzt zu werden. Dieses Gerät entspricht der europäischen Norm EN 957.

ENERGETICS gewährt auf Material- und Verarbeitungsfehler eine Garantie von 3 Jahren. Von der Garantie ausgeschlossen sind sowohl Schäden, die durch unsachgemäße Anwendung des Produktes entstehen als auch auf Verschleißteile. Auf elektronische Komponenten wird eine Garantie von 2 Jahren offeriert. Die Garantiezeit beginnt mit dem Verkaufsdatum (bitte Kaufbeleg sorgfältig aufbewahren).

Allgemeine Gebrauchs- und Sicherheitshinweise

Bevor Sie mit dem Training mit Ihrer Trainings-Bank starten, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um gegebenenfalls bei Reparaturen oder Ersatzteilbestellungen darauf zurückgreifen zu können.

- Diese Trainings-Bank ist ausschließlich für den Heimanwenderbereich konzipiert.
- Folgen Sie sorgfältig den Aufbausritten der Bedienungsanleitung.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Originalteile.
- Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit.
- Verwenden Sie nur geeignetes Werkzeug für die Montage und lassen Sie sich gegebenenfalls von einer zweiten Person helfen.
- Stellen Sie das Gerät auf einem ebenen, rutschfesten Untergrund auf. Die dauerhafte Verwendung des Gerätes in Feuchträumen ist wegen möglicher Korrosion nicht zu empfehlen.
- Überprüfen Sie vor dem ersten Training und alle 1-2 Monate alle Teile auf festen Sitz, dass alle Verbindung festgezogen sind und auf ordnungsgemäßen Zustand.
Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort oder verwenden Sie diese nicht bis sie repariert sind.
Bitte verwenden Sie für Reparaturen nur original Ersatzteile.
- Im Falle einer Reparatur kontaktieren Sie bitte Ihr Sport-Fachgeschäft.
- Vermeiden Sie aggressive Reinigungsmittel wenn Sie die Station reinigen.
- Beginnen Sie mit dem Training erst dann, wenn die Station korrekt aufgebaut und überprüft worden ist.
- Beachten Sie bei den beweglichen Teilen die maximale Position, in welche sie jeweils verstellt werden können.
- Das Produkt wurde für Erwachsene konzipiert. Stellen Sie sicher, dass die Übungen von Kindern unter Anweisung/Aufsicht von Erwachsenen ausgeführt werden.
- Weisen Sie anwesende Personen auf mögliche Gefährdung, z. B. durch bewegliche Teile während des Trainings hin.
- Befragen Sie grundsätzlich Ihren Arzt, bevor sie mit dem Trainingsprogramm starten. Er kann Sie bezüglich der Art und Auswirkung des Trainings beraten
Achtung: Falsches/exzessives Training kann zu Verletzungen und Gesundheitsschäden führen!
- Bitte folgen Sie für richtiges Training den detaillierten Übungsbeispielen der Trainingsanleitung.

Diese Trainingsbank ist für den Heimanwendungsbereich konzipiert und auf ein Körpergewicht von maximal 120 kg getestet.

Sorgfalt und Wartung

- Um die Gefahr von Korrosionsschäden zu vermeiden, verwenden oder lagern Sie dieses Heim-Fitness-Gerät nicht in feuchten Räumen.
- Überprüfen Sie spätestens alle 4 Wochen, dass alle Verbindungen fest angezogen und in einem guten Zustand sind.
- Im Falle einer Reparatur kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort und/oder verwenden Sie diese nicht bis sie repariert sind.
- Bitte verwenden Sie für Reparaturen nur original Ersatzteile
- Verwenden Sie zum reinigen einen feuchten Lappen und vermeiden Sie die Anwendung von aggressiven Reinigungsmitteln.
- Wischen Sie unmittelbar nach dem Training den Schweiß ab. Schweiß kann zu Schäden führen und die Funktion des Heim-Fitness-Gerätes beeinträchtigen.

Ersatzteilliste – PB 380 - 2006

Nr.	Bezeichnung	Größe	Artikel-Nr.	Menge
1	Längsrahmen		01-00	1
2	Rückenlehne	356*810*50	08-00	1
3	Rückenlehnenbefestigung		07-00	2
4	Sitz	360*350*50	09-00	1
5	Sitzbefestigung		04-00	2
6	Querstütze, vordere		02-00	1
7	Querstütze, hintere		05-00	1
8	Höhenverstellung		06-00	1
9	Sitzschlitten		03-00	1
10	Verbindungsstück Sitzschlitten		PB280-13-00	1
11	Kappe Querstütze	T40*80	PT180-10-00	4
12	Endkappe	φ 76*1.5	R-C-1361	1
13	Endkappe	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Kunststoffeinsatz	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Verstellschraube	M18*1.5*φ10	R-C-7901	1
16	Dämpfer	φ 38*φ33*15	R-C-4001	2
17	Lager	φ 18*φ12*13	R-B-3004	10
18	Kunststofflager	φ 14*φ10*17	R-C-3103	6
19	Endkappe	M12	K860-44-00	2
20	Endkappe	M10	R-C-9022	11
21	Schraube	M12*200		1
22	Schraube	M10*195		1
23	Schraube	M8*55		8
24	Schraube	M10*72		1
25	Schraube	M10*15		7
26	Schraube	M6*15		2
27	Unterlegscheibe, gebogen	φ 11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Unterlegscheibe	M12		2
29	Unterlegscheibe	M10		8
30	Unterlegscheibe	M8		8
31	Mutter, selbstsichernd	M12		1
32	Mutter, selbstsichernd	M10		2

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat d'un appareil ENERGETICS. Cet appareil est conçu pour l'entraînement à domicile et assure les vœux et les demandes de l'utilisateur. Veuillez lire soigneusement le mode d'emploi avant le montage et la première utilisation. Veuillez garder cette instruction comme référence pour l'utilisation correcte de cet appareil. Nous sommes volontiers à votre disposition pour vous fournir des renseignements supplémentaires. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir et de succès avec cet appareil.

Votre équipe 

Garantie

Les produits ENERGETICS sont conçus, fabriqués, testés et garantis pour l'entraînement fitness. Ces produits correspondent à la Norme Européenne NE 957.

ENERGETICS vous accorde une garantie de trois ans à dater de leur réception contre tout défaut de matière ou vice de construction. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation inappropriée aussi bien que pièces d'usure. Les pièces électroniques bénéficient d'une garantie de deux ans. La durée de la garantie commence à la date de l'achat de cet appareil (Veuillez bien conserver votre quittance d'achat).

Conseils d'utilisation de Sécurité

Veuillez bien lire attentivement le mode d'emploi du banc d'exercices avant de débiter votre entraînement. Veuillez conserver précieusement cette information, en cas de réparation, ou d'éventuelle commande de pièces de rechange.

- Ce banc d'exercice a été exclusivement conçu pour des entraînements à domicile.
- Suivez exactement les étapes de construction du mode d'emploi.
- Veuillez utiliser à cet effet les pièces originales contenues dans la livraison.
- Avant de procéder au montage, veuillez vérifier que la livraison est bien complète.
- N'utilisez que des outils appropriés de montage et faites-vous éventuellement aider par une seconde personne.
- Posez l'appareil sur un sol plat et non glissant. Pour éviter la corrosion, il est déconseillé d'utiliser de manière prolongée cet appareil dans les endroits humides.
- Avant la première utilisation et à intervalles réguliers (1 ou 2 mois), veuillez vérifier que votre appareil est en bon état et que l'assemblage des pièces est solide. Veuillez immédiatement changer les pièces dégradées ou ne les utilisez pas jusqu'à ce qu'elles soient réparées.
N'utilisez que des pièces de rechange originales pour les réparations.
- En cas de réparation, adressez-vous à votre vendeur spécialisé.
- Pendant le nettoyage, évitez d'utiliser les produits agressifs.
- Avant de commencer votre entraînement assurez-vous que le montage est conforme et juste et que l'appareil fonctionne parfaitement après une vérification.
- Tenez compte des parties réglables et positions maximales, selon lesquelles vous pourriez chaque fois les régler.
- L'appareil n'a été conçu que pour l'entraînement d'adultes. Assurez-vous donc que les enfants ne puissent l'utiliser sans la surveillance d'adultes.
- Avertissez les personnes présentes des éventuels dangers, liés par exemple aux pièces détachables pouvant subvenir lors des entraînements.
- Avant de commencer l'entraînement, consultez votre médecin: il pourra vous indiquer quel type d'entraînement vous convient, ainsi que son effet.
Attention: un entraînement excessif ou mauvais peut causer des blessures et mettre en danger votre santé.
- Pour une bonne réussite aux entraînements, reportez-vous aux exemples détaillés d'exercices contenus dans l'instruction d'entraînements.

Ce banc d'exercice a été conçu et testé pour un poids corporel maximal de 120 kg.

Soin et Maintenance

- Pour éviter le danger de dommage à cause de corrosion, utilisez ou posez cet appareil dans des endroits non humides.
- Vérifiez tous les 4 semaines au plus tard que toutes les pièces sont bien montées /serrées et en bon état.
- En cas de réparation, contactez votre vendeur spécialisé.
- Veillez immédiatement remplacer les pièces dégradées et/ou ne plus utiliser l'appareil jusqu'à ce qu'elles soient réparées.
- N'utilisez pour les réparations que les pièces de rechange originales.
- Pour le nettoyage, n'utilisez que des chiffons humides et évitez l'utilisation des produits de nettoyage agressifs.
- Essayez immédiatement la sueur après l'entraînement. La sueur peut causer des dommages et entraver la fonction de l'appareil.

Liste de pièces de rechange – PB 380 - 2006

No.	Description	Description	Article N0.	Quantité
1	Cadre principal		01-00	1
2	Cousin dos	356*810*50	08-00	1
3	Barre Support dos		07-00	2
4	Cousin siège	360*350*50	09-00	1
5	Barre Support siège		04-00	2
6	Cadre de base avant		02-00	1
7	Cadre de base arrière		05-00	1
8	Support angle dos		06-00	1
9	Glissière		03-00	1
10	Support angle siège		PB280-13-00	1
11	Bouchon pied	T40*80	PT180-10-00	4
12	Bouchon	φ 76*1.5	R-C-1361	1
13	Bouchon	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Manche tube	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Bouton	M18*1.5*Φ10	R-C-7901	1
16	Amortisseur	Φ 38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Protection poudre	Φ 18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Protection plastique	Φ 14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Bouchon demi-cercle	M12	K860-44-00	2
20	Bouchon demi-cercle	M10	R-C-9022	11
21	Boulon Hex	M12*200		1
22	Boulon Hex	M10*195		1
23	Boulon Hex	M8*55		8
24	Boulon Hex	M10*72		1
25	Boulon Hex	M10*15		7
26	Vis	M6*15		2
27	Rondelle courbée	φ 11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Rondelle	M12		2
29	Rondelle	M10		8
30	Rondelle	M8		8
31	Ecrou	M12		1
32	Ecrou	M10		2

Gentile cliente,

congratulazioni per avere acquistato un prodotto Home Fitness Energetics. Questo prodotto è stato progettato e prodotto per soddisfare le richieste di un utilizzo domestico. Leggete attentamente queste istruzioni prima dell'assemblaggio e del primo utilizzo. AccertateVi di conservare queste istruzioni come riferimento e per il giusto utilizzo dell'apparecchio. Per qualsiasi ulteriore domanda, Vi preghiamo di contattarci. Vi auguriamo tanta soddisfazione e divertimento durante l'allenamento.

Il vostro **ENERGETICS** –Team

Garanzia

I prodotti di qualità ENERGETICS vengono fabbricati e testati per essere impiegati in un allenamento Fitness impegnativo. Questo prodotto è conforme alla norma europea EN 957.

ENERGETICS assicura una garanzia di 3 anni per difetti del materiale o errori di lavorazione. Sono esclusi dalla garanzia tanto i danni provocati da un utilizzo scorretto del prodotto quanto i pezzi di ricambio. Sulle componenti elettroniche viene offerta una garanzia di due anni. La garanzia è valida a partire dalla data di acquisto (Vi preghiamo di conservare con cura la prova d'acquisto).

Norme di sicurezza e consigli d'uso

Prima di iniziare il primo allenamento con la Vostra panca di allenamento, leggete attentamente queste istruzioni.

AccertateVi di conservare queste istruzioni per tutte le informazioni contenute, in caso si rendesse necessaria una riparazione o per consegna di parti di ricambio.

- Questa panca è pensata esclusivamente per un uso domestico
- Seguite scrupolosamente le fasi delle istruzioni di assemblaggio.
- Utilizzate esclusivamente le parti originali consegnate.
- Prima di procedere all'assemblaggio, accertatevi che la scatola contenga tutti i componenti della panca.
- Per il montaggio utilizzate attrezzi adatti e chiedete assistenza se dovesse rendersi necessario.
- Posizionate l'apparecchio su una superficie piana e non scivolosa. Non si raccomanda l'utilizzo dell'attrezzo in zone umide, pena rischio di possibile corrosione.
- Controllate prima del primo utilizzo e comunque ogni 1-2 mesi che tutti gli elementi di connessione siano serrati fermamente e si trovino nella posizione corretta.
Sostituite immediatamente i componenti difettosi e non utilizzate l'equipaggiamento fino a che la riparazione non sia avvenuta.
Per le riparazioni, utilizzate esclusivamente parti originali
- Nel caso di riparazioni Vi preghiamo di contattare il vostro rivenditore per consiglio.
- Evitate l'uso di detergenti aggressivi nella pulizia dell'attrezzo.
- AccertateVi di incominciare ad utilizzare l'attrezzo solo dopo un corretto assemblaggio.
- Per ogni parte regolabile fate attenzione al limite massimo al quale può essere regolata.
- Questo attrezzo è destinato ad un utilizzatore adulto. L'utilizzo da parte dei bambini è consigliato esclusivamente in presenza di adulti.
- AccertateVi che i presenti siano consapevoli dei possibili rischi derivanti dall'utilizzo, es.: parti in movimento durante l'allenamento.
RivolgeteVi al vostro medico prima di iniziare l'allenamento. Vi potrà suggerire il programma di allenamento e l'impatto più idoneo a Voi.
Avvertimento: un allenamento non corretto/eccessivo può causare infortuni.
- Per un corretto allenamento Vi preghiamo di seguire i dettagliati esercizi riportati come esempi nelle istruzioni di allenamento.

Questa panca di allenamento è ideata per un uso domestico e testata per un peso corporeo massimo di 120 kg

Cura e manutenzione

- Pena rischio di possibile corrosione, non utilizzate o lasciate questo attrezzo per allenamento domestico in zone umide.
- Controllate almeno una volta al mese che tutti gli elementi di connessione siano serrati saldamente e si trovino nella posizione corretta.
- In caso di riparazione, contattate il vostro rivenditore.
- Sostituite le componenti difettose immediatamente e non utilizzate l'equipaggiamento fino a che la riparazione non sia avvenuta.
- Utilizzate per le riparazioni esclusivamente parti originali.
- Per la pulizia dell'attrezzo utilizzate uno straccio umido ed evitate l'uso di detergenti aggressivi.
- Pulite le tracce di sudore subito dopo l'allenamento: questo potrebbe infatti provocare dei danni e pregiudicare la corretta funzionalità dell'attrezzo.

Lista Parti di ricambio – PB 380 - 2006

Nr.	Descrizione	Misura	Nr. Articolo	Qtà
1	Telaio trasversale		01-00	1
2	Schienale	356*810*50	08-00	1
3	Fissaggio dello schienale		07-00	2
4	Sedile	360*350*50	09-00	1
5	Fissaggio del sedile		04-00	2
6	Sostegno obliquo, anteriore		02-00	1
7	Sostegno obliquo, posteriore		05-00	1
8	Regolazione dell'altezza		06-00	1
9	Slitta del sedile		03-00	1
10	Pezzo di collegamento della slitta del sedile		PB280-13-00	1
11	Coperchio del sostegno obliquo	T40*80	PT180-10-00	4
12	Coperchio finale	φ 76*1.5	R-C-1361	1
13	Coperchio finale	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Inserto in plastica	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Vite regolabile	M18*1.5*Φ10	R-C-7901	1
16	Ammortizzatore	Φ 38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Cuscinetto	Φ 18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Cuscinetto di plastica	Φ 14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Coperchio finale	M12	K860-44-00	2
20	Coperchio finale	M10	R-C-9022	11
21	Vite	M12*200		1
22	Vite	M10*195		1
23	Vite	M8*55		8
24	Vite	M10*72		1
25	Vite	M10*15		7
26	Vite	M6*15		2
27	Rondella curva	φ 11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Rondella	M12		2
29	Rondella	M10		8
30	Rondella	M8		8
31	Dado autofissante	M12		1
32	Dado autofissante	M10		2

Уважаемый покупатель,

Энерджетикс поздравляет Вас с покупкой домашнего тренажера ENERGETICS. Этот продукт был разработан и произведен специально для использования в домашних условиях. Перед установкой и использованием тренажера прочтите внимательно инструкцию по его применению. Пожалуйста храните инструкцию для дальнейшего правильного обслуживания с тренажером. Если у Вас возникли дальнейшие вопросы, мы будем рады ответить на них. Мы желаем Вам успехов и хорошего настроения при занятии спортом!

Ваш **ENERGETICS** - Team

Гарантия

Высококачественные продукты ENERGETICS были сконструированы и опробованы для усиленных тренировок. Все тренажеры соответствуют Европейскому стандарту качества EN 957.

Энерджетикс предоставляет гарантию в течении 1-го года на все неисправности, вызванные использованием некачественного материала или производственными дефектами. Фирма не несет ответственность за нанесенные повреждения или поломку снаряда при его неадекватном использовании, а также не предоставляет гарантию на быстроизнашивающиеся детали. На электродетали предоставляется гарантия в течении двух лет. Гарантия вступает в действие с момента покупки (согласно квитанции об оплате или кассовому чеку).

Правила пользования

Перед началом работы с силовым тренажером прочтите внимательно инструкцию по эксплуатации!

Инструкцию по эксплуатации необходимо хранить, так как она может понадобиться при ремонте или заказе запасных частей.

- Этот силовой тренажер был разработан исключительно для использования в домашних условиях.
- При сборке снаряда точно следуйте пошаговому объяснению инструкции.
- Используйте исключительно детали, входящие в комплект к снаряду.
- Прежде чем начать сборку тренажера проверьте, все ли детали находятся в комплекте.
- Используйте при сборке только подходящий инструмент, и, если необходимо, воспользуйтесь помощью другого лица.
- Выберите для снаряда место с ровной нескользящей поверхностью. Не рекомендуется длительно использовать тренажер в помещениях с повышенной влажностью, так как это может вызвать коррозию.
- Перед первым занятием а также каждые 1-2 месяца проверяйте, все ли детали плотно прилегают друг к другу, все ли крепежи плотно затянуты и находится ли тренажер в надлежащем состоянии.
- Сразу же заменяйте поврежденные детали или откажитесь от их использования до полного ремонта.
- При ремонте тренажера используйте только запасные детали ENERGETICS!
- В случае ремонта обращайтесь за консультацией к Вашему торговому агенту.
- Не применяйте для чистки тренажера сильнодействующих и едких моющих средств.
- Начинайте Вашу тренировку только после полного завершения сборки снаряда и его проверки.
- При сборке обратите внимание, насколько возможно максимально сместить/растянуть подвижные части снаряда.
- Этот продукт был разработан для взрослых. Дети должны заниматься на тренажере лишь под наблюдением взрослых.
- Обратите внимание присутствующих лиц на потенциальную опасность, например со стороны подвижных частей снаряда во время тренировок.
- Перед началом каждой тренировочной программы проконсультируйтесь с врачом. Врач укажет Вам на возможные последствия усиленного занятия спортом и поможет подобрать оптимальную программу тренировок.
Внимание: неправильное или чрезмерное занятие спортом может стать причиной травмы или болезни!
- Для правильного выполнения тренировочной программы следуйте детальному описанию и примерам из инструкции по тренировкам.

Этот силовой тренажер разработан для использования в домашних условиях и рассчитан на максимальный вес пользователя 120 кг.

Уход и техническое обслуживание

- Чтобы недопустить коррозионных повреждений металла не храните и не устанавливайте домашний тренажер в помещении с повышенной влажностью.
- Проверяйте минимум раз в 4 недели, все ли крепежи плотно затянуты и находятся в хорошем состоянии.
- В случае ремонта обращайтесь за консультацией к Вашему торговому агенту.
- Сразу же заменяйте поврежденные детали или откажитесь от их использования до полного ремонта.
- При ремонте тренажера используйте только запасные детали ENERGETICS!
- Протирайте тренажер слегка влажным куском ткани и не применяйте для чистки сильнодействующих и едких моющих средств.
- Сразу после тренировки вытрите со снаряда пот. Пот может повредить внешний вид и ухудшить функциональность Вашего домашнего тренажера.

Перечень деталей – РВ 380 - 2006

№	Наименование детали	Размер	Номер детали	Шт .
1	Рама		01-00	1
2	Спинка сиденья	356*810*50	08-00	1
3	Профиль крепления спинки		07-00	2
4	Сиденье	360*350*50	09-00	1
5	Профиль крепления сиденья		04-00	2
6	Передняя поперечная опора		02-00	1
7	Задняя поперечная опора		05-00	1
8	Подпорка спинки		06-00	1
9	Ползунок		03-00	1
10	Фиксирующая скоба		PB280-13-00	1
11	Колпак-ножка	T40*80	PT180-10-00	4
12	Защитный колпак	φ 76*1,5	R-C-1361	1
13	Заглушка	20*40*1,5	R-C-1102	8
14	Втулка	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Фиксатор	M18*1,5*Φ10	R-C-7901	1
16	Буфер	Φ 38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Подшипник	Φ 18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Втулка	Φ 14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Защитный колпачок	M12	K860-44-00	2
20	Защитный колпачок	M10	R-C-9022	11
21	Болт	M12*200		1
22	Болт	M10*195		1
23	Болт	M8*55		8
24	Болт	M10*72		1
25	Болт	M10*15		7
26	Шуруп	M6*15		2
27	Изогнутая подкладная шайба	φ 11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Подкладная шайба	M12		2
29	Подкладная шайба	M10		8
30	Подкладная шайба	M8		8
31	Самотормозящаяся гайка	M12		1
32	Самотормозящаяся гайка	M10		2

Vážená zákaznice , vážený zákazník,

blahopřejeme Vám ke koupi domácího tréninkového zařízení ENERGETICS. Tento výrobek je zkonstruován tak, aby vyhovoval Vaší potřebě a Vaším požadavkům. Před první montáží a prvním použitím si pozorně přečtěte návod k upotřebením. Návod k použití uschovejte jako předlohu ke správnému zacházení s Vaším posilovacím přístrojem. V případě dodatečných dotazů jsme Vám rádi k dispozici. Přejeme Vám hodně úspěchů a pohody při Vašem tréninku.

Váš **ENERGETICS** - Team

Garance - záruka

ENERGETICS jsou kvalitní výrobky, které jsou zkonstruované a testované pro náročný fitness-trénink. Tento přístroj odpovídá evropské normě EN 957.

ENERGETICS garantuje záruku na chyby materiálu a výrobní chyby po dobu 3 let. Záruka se nevztahuje na poruchy vzniklé neodborným zacházením a na úhradu součástí podléhajících opotřebením. Na elektronické součástky nabízíme záruku po dobu dvou let. Doba záruky počíná dnem prodeje (prosím uschovejte pečlivě kupní účet).

Návod k použití a všeobecné bezpečnostní pokyny

Před započítím Vašeho tréninku si přečtěte pozorně návod k upotřebením.

Návod k upotřebením pečlivě uložte, abyste v případě opravy či objednávky náhradních dílů mohli tento dokument použít.

- Tento tréninkový přístroj je konstruován pro domácí potřebu.
 - Sledujte pozorně montážní postup a návod k použití.
 - Používejte jen dodané originální díly.
 - Před počátkem montáže zkontrolujte dodané zařízení na kompletnost dodaných dílů.
 - Pro montáž používejte jen vhodné nástroje a v případě potřeby si eventuálně vyžádejte pomoc od druhé osoby.
 - Přístroj je nutno postavit na rovném podkladě, který vylučuje možnost skluzu zařízení. Trvalé používání přístroje ve vlhkém prostředí se kvůli korozi nedoporučuje.
 - Před prvním tréninkem a po každých 1-2 měsících přezkoušejte všechny díly, zda jsou správně nastaveny a dotaženy a zda jsou v nepoškozeném stavu. Nahraďte ihned poškozené díly a nepoužívejte přístroj, pokud tyto díly nejsou vyměněny. Používejte pouze originální díly.
 - V případě opravy kontaktujte Vaši specializovanou prodejnu sportovních potřeb.
 - Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky k čištění přístroje.
 - S tréninkem začněte až po správné montáži a patřičné kontrole přístroje.
 - U pohyblivých dílů zkontrolujte maximální pozice, do kterých tyto díly smí být nastaveny.
 - Přístroj je konstruován pro dospělé osoby. Dbejte na to, aby při použití přístroje dětmi byly tyto pod dohledem dospělé osoby.
 - Upozorněte přítomné osoby na možná nebezpečí. Např. pohyblivé díly přístroje během tréninku.
 - Před započítím tréninkového plánu důsledně konzultujte se svým lékařem, který Vám může poradit správnou formu a účinek vašeho tréninku.
- Pozor: Nesprávný a přehnaný trénink může vést ke zraněním a poškození zdraví!
- K dosažení správného tréninku se řiďte detailními příklady a návody ke tréninku.

Tento tréninkový přístroj je konstruován a testován pro domácí potřebu a osobní váhu max. do 120 kg.

Péče a údržba

- K zamezení koroze nepoužívejte a neskladujte přístroj ve vlhkých prostorách.
- Nejpozději během každých 4 týdnů zkontrolujte veškerá spojení, zda jsou v dobrém stavu a dostatečně utažena.
- V případě opravy přístroje kontaktujte Vašeho prodejce přístroje.
- Nahradte ihned poškozené díly / nebo nepoužívejte přístroj do té doby než bude opraven.
- K opravě používejte prosím jen originální náhradní díly.
- K očištění přístroje používejte vlhkou látku a vyvarujte se použití agresivních čisticích prostředků.
- Dbejte na to, aby ihned po tréninku byl přístroj očištěn od potu. Pot může přístroj poškodit a správná funkce přístroje může být narušena.

Náhradní díly – PB 380 - 2006

Čís.	Označení	Velikost	Číslo výrobku	Množství
1	Podélný rám		01-00	1
2	Opěradlo	356*810*50	08-00	1
3	Upevnění opěradla		07-00	2
4	Sedadlo	360*350*50	09-00	1
5	Upevnění sedadla		04-00	2
6	Příčná opěrka, přední		02-00	1
7	Příčná opěrka, zadní		05-00	1
8	Nastavení výšky		06-00	1
9	Saně sedadla		03-00	1
10	Spojovací část saní sedadla		PB280-13-00	1
11	Ochranný kryt příčné opěrky	T40*80	PT180-10-00	4
12	Koncová krytka	φ 76*1.5	R-C-1361	1
13	Koncová krytka	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Umělohmotná vložka	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Nastavovací šroub	M18*1.5*Φ10	R-C-7901	1
16	Tlumič	Φ 38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Ložisko	Φ 18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Umělohmotné ložisko	Φ 14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Koncová krytka	M12	K860-44-00	2
20	Koncová krytka	M10	R-C-9022	11
21	Šroub	M12*200		1
22	Šroub	M10*195		1
23	Šroub	M8*55		8
24	Šroub	M10*72		1
25	Šroub	M10*15		7
26	Šroub	M6*15		2
27	Podložka, zahnutá	φ 11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Podložka	M12		2
29	Podložka	M10		8
30	Podložka	M8		8
31	Matice, samopojistná	M12		1
32	Matice, samopojistná	M10		2

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

blahoželáme vám k zakúpeniu si jedného z fitness strojov od firmy ENERGETICS. Tento výrobok je určený na domáce použitie tak, aby spĺňal všetky vaše želania a potreby. Prosíme, aby ste si skôr, než prikráčiate k jeho montáži a používaniu, pozorne prečítali priložené pokyny. Dôsledne sa pridrižujte návodu na použitie a/alebo jeho údržbu. Ak máte nejaké ďalšie otázky, prosím obráťte sa na nás. Počas cvičenia vám želáme veľa úspechov a zábavy.

Váš **ENERGETICS** - Tím

Záruka

ENERGETICS ponúka vysokokvalitné produkty, ktoré sú testované a zodpovedajú európskej norme EN 957.

ENERGETICS poskytuje trojročnú záručnú lehotu vzťahujúcu sa na chyby materiálu, ako aj na výrobné chyby. Zo záruky sú vylúčené všetky škody vzniknuté nesprávnym zaobchádzaním a opotrebovaním súčiastok. Na elektronické komponenty vystavujeme dvojročnú záruku. Záručná doba sa začína dňom zakúpenia výrobku. (prosíme, uschovajte si bloček)

Bezpečnostné opatrenia

Skôr ako začnete trénovať na Vašej posilňovacej lavici, prečítajte si prosím pozorne návod na použitie. Uchovajte si prosím tento návod pre Vašu informáciu v prípade nutnej opravy stroja, alebo dodania náhradných dielov.

- Táto lavica je určená len na domáce použitie.
- Pridrżujte sa výlučne všetkých krokov uvedených v návode na použitie.
- Používajte len priložené originálne diely.
- Pred zostavením lavice skontrolujte úplnosť dodaného tovaru s pomocou priloženého kontrolného zoznamu.
- Na montáž použite len vhodné náradie a podľa možností požiadajte o pomoc druhú osobu.
- Posilňovaciu lavicu umiestnite na rovný, nešmykľavý povrch. Použite lavice sa neodporúča vo vlhkých priestoroch, pre možný výskyt korózie.
- Pred prvým cvičením, ako aj každé 1 –2 mesiace skontrolujte, či sú všetky spojovacie časti pevne uchytené a či správne fungujú.
Poškodené diely ihneď nahradte, alebo lavicu nepoužívajte, až kým sa neopraví.
Na opravu používajte len originálne náhradné diely.
- V prípade opravy sa poraďte prosím s dodávateľom Vašej lavice.
- Pri čistení lavice nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.
- S tréningom začnite až keď je lavica správne zmontovaná a skontrolovaná.
- Pri nastaviteľných dieloch si uvedomte ich maximálnu pozíciu, do ktorej je ich možné nastaviť, alebo upevniť.
- Táto posilňovacia lavica je určená pre dospelých. Zabezpečte, aby deti používali túto lavicu len za dozoru dospelých.
- Upozornite prítomné osoby na možné nebezpečia, spôsobené napr. pohyblivými časťami počas cvičenia.
- Pred začatím s tréningovým programom kontaktujte svojho lekára. Môže Vám poradiť druh tréningu, ako aj vhodnú záťaž.
Upozornenie: Nesprávny, alebo nadmerný tréning môže spôsobiť úraz, alebo poškodenia zdravia.
Dodrżujte prosím naše odporúčania správneho tréningu, tak ako sú detailne popísané v návode na cvičenie.

Táto lavica je určená iba na domáce použitie s testovanou nosnosťou do 120 kg.

Starostlivosť a údržba

- Neskladujte a ani nepoužívajte domácu posilňovaciu lavicu vo vlhkom prostredí, nakoľko hrozí vznik korózie.
- Pravidelne, vždy aspoň raz za mesiac skontrolujte, či sú všetky spoje dostatočne dotiahnuté a či nie sú poškodené.
- Ak sa chystáte niečo opravovať, prosíme, poradte sa s Vaším predajcom.
- Poškodené súčiastky okamžite vymeňte a počas opravy lavice nepoužívajte.
- Používajte len originálne náhradné diely.
- Na čistenie lavice používajte vlhkú handričku. Pri čistení sa vyhýbajte agresívnym čistiacim prostriedkom.
- Po ukončení ihneď poutierajte pot, nakoľko tento by mohol poškodiť vzhľad a správne fungovanie posilňovacej lavice.

Zoznam súčiastok – PB 380 - 2006

Č.	Popis	Veľkosť	Číslo výrobku	Počet
1	Pozdĺžny rám		01-00	1
2	Operadlo	356*810*50	08-00	1
3	Upevnenie operadla		07-00	2
4	Sedadlo	360*350*50	09-00	1
5	Upevnenie sedadla		04-00	2
6	Priečna podpera, predná		02-00	1
7	Priečna podpera, zadná		05-00	1
8	Prestavenie výšky		06-00	1
9	Posuv sedadla		03-00	1
10	Spojka posuvu sedadla		PB280-13-00	1
11	Kryt priečnej podpery	T40*80	PT180-10-00	4
12	Koncový uzáver	Φ 76*1.5	R-C-1361	1
13	Koncový uzáver	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Plastová vložka	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Regulačná skrutka	M18*1.5*Φ10	R-C-7901	1
16	Tlmič	Φ 38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Ložisko	Φ 18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Plastové ložisko	Φ 14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Koncový uzáver	M12	K860-44-00	2
20	Koncový uzáver	M10	R-C-9022	11
21	Skrutka	M12*200		1
22	Skrutka	M10*195		1
23	Skrutka	M8*55		8
24	Skrutka	M10*72		1
25	Skrutka	M10*15		7
26	Skrutka	M6*15		2
27	Podložka, ohnutá	Φ 11*Φ25*2	9771-30-00	3
28	Podložka	M12		2
29	Podložka	M10		8
30	Podložka	M8		8
31	Matica, samosvorná	M12		1
32	Matica, samosvorná	M10		2

Čestitamo vam ob nakupu fitnes naprave za domačo vadbo ENERGETICS. Ta izdelek je bil oblikovan in izdelan za vašo zadovoljitev potreb pri domači uporabi. Prosim vas, da natančno preberete navodila za montažo in uporabo. Navodila shranite za napotke in/ali vzdrževanje. Če imate kakršnokoli vprašanje, se brez oklevanja obrnite na vašega prodajalca. Želimo vam veliko uspeha in zabave pri vadbi.

Vaš **ENERGETICS** - Tim

Jamstvo

ENERGETICS ponuja visoko kvalitetne naprave za vadbo, katere so testirane in potrjene v skladu z Evropsko Normo EN 957.

ENERGETICS prvotnemu kupcu daje triletno jamstvo na možne hibe v materialu in izdelavi. Iz jamstva so izključene poškodbe povzročene z nepravilno uporabo in obrabljeni deli. Vsi elektronski deli imajo jamstvo dve leti. Jamstvo začne teči na dan nakupa izdelka (shranite račune).

Varnostna opozorila

Preden začnete z vadbo na klopi, pazljivo preberite ta navodila.

Navodila skrbno shranite, ker jih boste potrebovali tudi za vzdrževanje naprave in naročanje rezervnih delov..

- Fitnes klop je narejena le za domačo uporabo.
- Pri montaži se ravnajte natanko po teh navodilih.
- Uporabljajte vedno samo originalne dobavljene dele.
- Pred montažo preverite, če so v originalni škatli vsi potrebni deli.
- Pri montaži uporabljajte le primerno orodje in prosite za pomoč pri montaži če jo potrebujete.
- Postavite klop na ravno, nedrsljivo podlago. Zaradi možnosti korozije se uporaba klopi ne priporoča v vlažnih prostorih.
- Pred prvo uporabo in nato v rednih časovnih presledkih (na 1-2 meseca) preverite, da so vsi spoji čvrsti in da je naprava v dobrem stanju.
- Poškodovane dele takoj zamenjajte oziroma klopi ne uporabljajte dokler ni popravljena.
- Za popravila uporabljajte samo originalne rezervne dele.
- V primeru popravila se obrnite za pomoč na servis.
- Izogibajte se čiščenja z agresivnimi čistilnimi sredstvi.
- Z vadbo začnite po temeljitem pregledu montaže klopi.
- Pazite, da nekatere elemente ne privijete pretesno oziroma preveč.
- Klop je namenjena vadbi odraslih oseb. Pazite, da je otroci ne uporabljajo brez nadzora odrasle osebe.
- Preden začnete z vadbo na napravi, se posvetujte z vašim zdravnikom, ki vam lahko svetuje, katera vrsta vaj in kakšne obremenitve so za vas primerne, ter kakšen je pravilen položaj telesa pri vajah.
- Opozorilo: napačna ali prekomerna vadba lahko škodi vašemu zdravju.
Za pravilno vadbo se držite priloženih navodil za vadbo.

Ta klop je namenjena samo za domačo uporabo in je testirana za osebe do največ 120 kg telesne teže.

Nega in vzdrževanje

- Fitnes naprave za domačo vadbo ne smete uporabljati ali imeti shranjene v vlažnem prostoru, saj lahko pride do korozije oziroma zarjavelosti.
- Najmanj vsake štiri tedne preverite, če so vsi deli dobro pritrjeni in če so v dobrem stanju.
- V primeru popravila, za nasvet vprašajte vašega prodajalca.
- Pokvarjene dele nemudoma zamenjajte in/ali v času okvare naprave ne uporabljajte.
- Za popravilo uporabljajte le originalne rezervne dele.
- Za čiščenje naprave uporabljajte vlažno krpo, hkrati pa se pri čiščenju izogibajte agresivnih čistil.
- Po končani vadbi z naprave nemudoma obrišite pot oziroma znoj, saj lahko le ta uniči zunanost in pravilno delovanje naprave.

SEZNAM DELOV – PB 380 - 2006

Št.	Sestavni del	Opis	Artikel-Št.	Kol.
1	Prečni okvir		01-00	1
2	Blazina naslonjala	356*810*50	08-00	1
3	Zadnji podporni okvir		07-00	2
4	Blazina sedeža	360*350*50	09-00	1
5	Podporni okvir sedeža		04-00	2
6	Sprednji osnovni okvir		02-00	1
7	Zadnji osnovni okvir		05-00	1
8	Zadnji kotni podpornik		06-00	1
9	Premični okvir		03-00	1
10	Kotni podpornik sedeža		PB280-13-00	1
11	Pokrov stopalnika	T40*80	PT180-10-00	4
12	Zaključni pokrovček	φ76*1.5	R-C-1361	1
13	Zaključni pokrovček	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Votla cev, drog	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Povezovalnik	M18*1.5*Φ10	R-C-7901	1
16	Odbijač	Φ38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Ležajna blazina	Φ18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Plastična ležajna blazina	Φ14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Polkrožni pokrovček	M12	K860-44-00	2
20	Polkrožni pokrovček	M10	R-C-9022	11
21	Šesterokotno oblikovan vijak z navorom (in matico)	M12*200		1
22	Šesterokotno oblikovan vijak z navorom (in matico)	M10*195		1
23	Šesterokotno oblikovan vijak z navorom (in matico)	M8*55		8
24	Šesterokotno oblikovan vijak z navorom (in matico)	M10*72		1
25	Šesterokotno oblikovan vijak z navorom (in matico)	M10*15		7
26	Vijak	M6*15		2
27	Ukrivljeno tesnilo	φ11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Tesnilo	M12		2
29	Tesnilo	M10		8
30	Tesnilo	M8		8
31	Matica vijaka	M12		1
32	Matica vijaka	M10		2

čestitamo Vam na kupnji ENERGETICS kućanskog trenera. Ovaj produkt koncipiran je tako da zadovolji Vaše potrebe treniranja u kući. Prije sastavljanja i prve uporabe najprije pažljivo pročitajte ove upute. Sačuvajte ove upute kao referencu za održavanje Vaše fitness-naprave. U slučaju bilo kakvih pitanja molimo Vas obratite se Vašem prodavcu. Želimo Vam ugodan trening.

Vaš **ENERGETICS** - tim

Jamstvo

ENERGETICS nudi visoko kvalitetne naprave koje su konstruirane i testirane da odgovaraju europskoj normi EN 957.

ENERGETICS kupcu daje jamstvo na tri godine za eventualne griješke u materijalu ili izradi. Ovo jamstvo ne pokriva oštećenja nastala nepravilnom uporabom i zamjenjive dijelove. Elektronski dijelovi imaju jamstvo od dvije godine. Period jamstva počinje danom kupnje proizvoda (molimo Vas sačuvajte Vaš račun).

Opće sigurnosne i upute za uporabu

Prije otpočinjanja sa treniranjem na klupi za treniranje pažljivo pročitajte uputstvo za uporabu. Sačuvajte ovaj priručnik u slučaju kako biste ga mogli koristiti u slučaju opravki i mjenjača dijelova.

- Ova klupa za treniranje je napravljena za uporabu u kući.
- Pratite upute za sastavljanje i korišćenje.
- Koristite samo originalne dijelove koje ste dobili uz proizvod.
- Pre početka sastavljanja provjerite da li je sve isporučeno, što se nalazi na listi.
- Koristite samo prikladan alat i po potrebi radite zajedno sa još nekim.
- Spravu postavite na ravnu i nesklisku površ. Stalno korišćenje sprave u prostorijama sa visokom vlažnošću može dovesti do korozije.
- Na svakih mjesec dva provjerite da li su svi dijelovi na svome mjestu, da li su sveze čvrste i da li je sprava u dobrom stanju.
Promijenite oštećene dijelove odmah ili ih ne koristite dok se ne zamjene ili oprave.
Pri opravkama koristite samo originalne dijelove.
- Obratite se prodavcu ako je neophodna opravka.
- Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje.
- Prije početka treninga prekontrolirajte spravu.
- Kod dijelova koje se mogu podešavati molimo Vas proverite maksimalnu poziciju do koje se mogu podešavati i provjerite da su pravilno namješteni.
- Trenažer je namjenjen odraslima. Pazite da djeca ne koriste spravu bez nazočnosti neke odrasle osobe.
- Prisutne osobe upozorite na moguće opasnosti od na primjer pokretnih dijelova.
- Prije otpočinjanja vježbi konsultirajte Vašeg liječnika. On Vam može pomoći u pravilnom odabiru vrste treninga i opterećenja.
Napomena: Nepravilan ili pretjeran trening može biti opasan po Vaše zdravlje!
- Za optimalan i siguran trening molimo Vas pročitajte upute za trening.

Ova klupa za trening je namjenjena uporabi kod kuće i testirana je na težine do maksimalno 120 kg.

Održavanje

- Kako biste vašeg kućanskog trenera zaštitili o pojave hrđe, ne koristite ga niti ga odlažite u vlažnim prostorijama.
- Provjerite barem svake četiri sedmice da li su svi spojevi čvrsti i u dobrome stanju.
- Ukoliko spravu treba popraviti kontaktirajte Vašeg prodavca.
- Promijenite oštećene dijelove odmah i/ili ne koristite ih dok ne budu opravljeni.
- Pri opravci koristite samo originalne dijelove.
- Za čišćenje koristite samo mokru krpu i ne koristite agresivna sredstva za čišćenje.
- Nakon treninga obrišite znoj sa stroja jer u suprotnom može doći do poremećaja u njegovom radu.

Lista dijelova – PB 380 - 2006

Br.	Opis	Veličina	Članak br.	Kom
1	Uzdužni okvir		01-00	1
2	Naslon	356*810*50	08-00	1
3	Držač naslona		07-00	2
4	Sjedalo	360*350*50	09-00	1
5	Držač sjedala		04-00	2
6	Oslonac, prednji		02-00	1
7	Oslonac, zadnji		05-00	1
8	Vijak za podešavanje po visini		06-00	1
9	Oslon sjedala		03-00	1
10	Spojnica oslona sjedala		PB280-13-00	1
11	Umjetak	T40*80	PT180-10-00	4
12	Kapica	φ76*1.5	R-C-1361	1
13	Kapica	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Plastični umjetak	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Vijak za podešavanje	M18*1.5*φ10	R-C-7901	1
16	Amortizer	φ38*φ33*15	R-C-4001	2
17	Ležaj	φ18*φ12*13	R-B-3004	10
18	Plastični ležaj	φ14*φ10*17	R-C-3103	6
19	Kapica	M12	K860-44-00	2
20	Kapica	M10	R-C-9022	11
21	Vijak	M12*200		1
22	Vijak	M10*195		1
23	Vijak	M8*55		8
24	Vijak	M10*72		1
25	Vijak	M10*15		7
26	Vijak	M6*15		2
27	Podloška, savijena	φ11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Podloška	M12		2
29	Podloška	M10		8
30	Podloška	M8		8
31	Matica, samoosigurajuća	M12		1
32	Matica, samoosigurajuća	M10		2

Poštovani,

Čestitamo Vam na kupovini ENERGETICS kućnog trenažera. Ovaj proizvod je dizajniran i proizveden tako da zadovoljava uslove treniranja u kući. Molimo Vas da pažljivo pročitate uputstva pre sastavljanja i prve upotrebe. Sačuvajte ova uputstva kao pomoć i/ili za pravilno održavanje. Ukoliko imate pitanja, kontaktirajte nas. Želimo Vam mnogo uspeha i zabave u treniranju,

Vaš  - tim

Garancija

ENERGETICS nudi visoko kvalitene kućne trenažere koji su testirani i imaju evropski sertifikat EN 957.

ENERGETICS daje prvom kupcu garanciju od 3 godine na moguće greške u materijalu ili izradi. Garancija ne uključuje štete nastale nepravilnom upotrebom ili na habajućim delovima. Na svu elektroniku period garancije iznosi dve godine. Garancija počinje da teče danom kupovine proizvoda (sačuvajte Vaš originalni račun).

Sigurnosna uputstva

Pre nego što započnete treniranje pažljivo pročitajte uputstva za treniranje.

Sačuvajte uputstva jer Vam mogu poslužiti i prilikom opravke I naručivanja rezervnih delova..

- Ova klupa je namenjena isključivo za kućnu upotrebu.
- Pažljivo pratite uputstva za sastavljanje.
- Koristite samo isporučene originalne delove.
- Pre sastavljanja proverite da li je isporuka kompletna.
- Koristite samo prigodan alat za sastavljanje i po potrebi potražite pomoć druge osobe.
- Klupu postavite na ravnu površinu koja se ne kliže. Da ne bi došlo do pojave rđe, nemojte držati klupu u vlažnim prostorijama.
- Proverite pre prvog treninga i na svakih mesec do dva da li su svi delovi propisno pričvršćeni i u zadovoljavajućem stanju.
- Oštećene delove odmah zamenite i/ili ih ne koristite dok ne budu zamenjeni odnosno popravljeni.
- Prilikom opravki koristite samo originalne delove.
- U slučaju opravki obratite se prodavcu za savet.
- Izbegavajte upotrebu agresivnih sredstava za čišćenje trenažera.
- Podrobno proverite da li je sve pravilno namešteno pre nego što otpočnete sa prvim treningom.
- Kod svih podesivih delova utvrdite maksimalne pozicije do kojih se mogu pomerati i proverite da li su pravilno postavljeni.
- Ovaj proizvod je namenjen odraslim osobama. Ako deca koriste trenažer, pazite da to bude uvek u prisustvu neke punoletne osobe.
- Prisutni treba da budu svesni moguće opasnosti od npr. pokretnih delova koji se mogu otkaçiti u toku treninga.
- Konsultujte se sa lekarom pre nego što počnete da trenirate. On Vas može posavetovati koja vrsta i intenzitet treninga je za Vas najbolja.
- **Upozorenje:** pogrešan ili preteran trening može da dovede do zdravstvenih problema.
- Pratite detaljna objašnjenja u Uputstvu za treniranje.

Ova klupa je namenjena isključivo za kućnu upotrebu i testirana je za maksimalne težine do 120 kg.

Nega i održavanje

- Kućni trenažer ne držati u vlažnim prostorijama zbog mogućnosti pojave rđe.
- Na svake 4 nedelje proverite da li su svi delovi cvrsto pritegnuti i da li su u dobrom stanju.
- Ako je potrebna opravka potražite savet Vašeg prodavca.
- Pokvarene delove zamenite odmah i/ili nemojte koristiti trenažer dok ne bude popravljen.
- Koristite samo originalne delove za opravku.
- Koristite vlažnu krpu za brisanje trenažera i izbegavajte korišćenje agresivnih sredstava za čišćenje.
- Po završetku vežbanja odmah obrišite znoj sa trenažera; znoj može da osteti trenažer i smanji mu funkcionalnost.

LISTA DELOVA – PB 380 - 2006

BR.	NAZIV	Veličina	Član br.	BR
1	Uzdužni ram		01-00	1
2	Naslon	356*810*50	08-00	1
3	Držač naslona		07-00	2
4	Sedište	360*350*50	09-00	1
5	Držač sedišta		04-00	2
6	Prednji stabilizator		02-00	1
7	Zadnji stabilizator		05-00	1
8	Vijak za podešavanje visine		06-00	1
9	Oslonac sedišta		03-00	1
10	Spojnicica oslonca sedišta		PB280-13-00	1
11	Umetak	T40*80	PT180-10-00	4
12	Čepić	φ 76*1.5	R-C-1361	1
13	Čepić	20*40*1.5	R-C-1102	8
14	Plastični umetak	PT30*70-40*80	AR580-41-00	2
15	Vijak za podešavanje	M18*1.5*Φ10	R-C-7901	1
16	Amortizer	Φ 38*Φ33*15	R-C-4001	2
17	Ležaj	Φ 18*Φ12*13	R-B-3004	10
18	Plastični ležaj	Φ 14*Φ10*17	R-C-3103	6
19	Čepić	M12	K860-44-00	2
20	Čepić	M10	R-C-9022	11
21	Vijak	M12*200		1
22	Vijak	M10*195		1
23	Vijak	M8*55		8
24	Vijak	M10*72		1
25	Vijak	M10*15		7
26	Vijak	M6*15		2
27	Savijena podloška	φ 11*φ25*2	9771-30-00	3
28	Podloška	M12		2
29	Podloška	M10		8
30	Podloška	M8		8
31	Matica, samoosigurajuća	M12		1
32	Matica, samoosigurajuća	M10		2



**P.O. Box 1251
CH-3072 Ostermundigen / Bern
Switzerland**

© Copyright ENERGETICS 2006